

32013R0150

23.2.2013.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 52/25

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 150/2013****od 19. prosinca 2012.****o dopuni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o OTC izvedenicama, središnjoj drugoj ugovornoj stranci i trgovinskom repozitoriju, vezano uz regulatorne tehničke standarde kojima se utvrđuju podaci za zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir mišljenje Europske središnje banke <sup>(1)</sup>,uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o OTC izvedenicama, središnjoj drugoj ugovornoj stranci i trgovinskom repozitoriju <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 56. stavak 3.,

budući da:

- (1) Trebalo bi utvrditi pravila kojima se utvrđuju informacije koje treba pružiti Europskom nadzornom tijelu za vrijednosne papire i tržišta kapitala (European Securities and Markets Authority, ESMA) u okviru zahtjeva za registraciju trgovinskog repozitorija.
- (2) Svaka osoba koja podnosi zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija trebala bi pružiti informacije o strukturi svojih internih kontrola i neovisnosti njezinih upravljačkih tijela kako bi se omogućilo ESMA-i da procijeni osigurava li struktura korporativnog upravljanja neovisnost trgovinskog repozitorija i primjerenost te strukture i njezinih izvještajnih postupaka.
- (3) ESMA, kako je osnovana na temelju Uredbe (EU) br. 1095/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju europskog nadzornog tijela (Europskog nadzornog tijela za vrijednosne papire i tržišta kapitala) <sup>(3)</sup>, odgovorna je za registraciju i nadzor trgovinskih repozitorija na temelju glave VI. Uredbe (EU) br. 648/2012. Kako bi se ESMA-i omogućila procjena reputacije i iskustva i osposobljenosti budućeg višeg rukovodstva trgovinskog repozitorija, trgovinski repozitorij koji podnosi zahtjev trebao bi pružiti odgovarajuće informacije za obavljanje takve procjene.
- (4) Trgovinski repozitorij koji podnosi zahtjev trebao bi ESMA-i pružiti informacije kojima dokazuje da na raspolaganju stalno ima potrebna financijska sredstva za obavljanje svojih funkcija i odgovarajuće aranžmane kojima se osigurava kontinuitet poslovanja.
- (5) No kada trgovinski repozitorij djeluje kroz podružnice, te podružnice nisu zasebne pravne osobe, o podružnicama

bi trebalo pružiti zasebne informacije kako bi se ESMA-i omogućila jasna identifikacija položaja podružnica u organizacijskoj strukturi trgovinskog repozitorija, procjena radne sposobnosti i primjerenosti višeg rukovodstva podružnica i ocjena smatraju li se postojeći mehanizmi kontrole, funkcije usklađenosti i ostale funkcije kvalitetnima i primjerenima za identifikaciju, ocjenu i upravljanje rizicima podružnica na primjeren način.

- (6) Važno je da podnositelj zahtjeva pruži ESMA-i informacije o pomoćnim uslugama ili drugim poslovnim linijama koje trgovinski repozitorij pruža izvan svoje osnovne djelatnosti izvješćivanja o izvedenicama, posebno što se tiče njegove središnje osnovne djelatnosti regulatornog izvješćivanja.
- (7) Kako bi ESMA mogla procijeniti kontinuitet i pravilno funkcioniranje tehnoloških sustava trgovinskog repozitorija podnositelja zahtjeva, dotični podnositelj zahtjeva trebao bi pružiti ESMA-i opise tih odgovarajućih tehnoloških sustava i načine na koji se njima upravlja. Podnositelj zahtjeva bi također trebao opisati svaki dogovor o izdvajanju poslovnih procesa koji je važan za njegove usluge.
- (8) Pristojbe povezane s uslugama koje pružaju trgovinski repozitoriji važna su informacija koja omogućuje sudionicima na tržištu donošenje informirane odluke i stoga bi trebale činiti dio zahtjeva za registraciju trgovinskog repozitorija.
- (9) Budući da se sudionici na tržištu i regulatori oslanjaju na podatke koje vode trgovinski repozitoriji, u zahtjevu za registraciju trgovinskog repozitorija trebalo bi jasno odvojiti strogo operativne zahtjeve od zahtjeva za vođenje evidencije.
- (10) Modeli za upravljanje rizicima povezani s uslugama koje pruža trgovinski repozitorij važna su stavka u njegovom zahtjevu za registraciju kako bi se sudionicima na tržištu omogućilo donošenje informirane odluke.
- (11) Kako bi se osigurao potpun pristup trgovinskom repozitoriju, vanjskim pružateljima usluga daje se nediskriminirajući pristup informacijama koje vodi trgovinski repozitorij, pod uvjetom da su subjekt koji pruža podatke i odgovarajuće druge ugovorne stranke dale svoj pristanak. Trgovinski repozitorij koji podnosi zahtjev trebao bi stoga pružiti ESMA-i informacije o svojim politikama i postupcima vezano uz pristup.

<sup>(1)</sup> Još nije objavljeno u Službenom listu.<sup>(2)</sup> SL L 201, 27.7.2012., str. 1.<sup>(3)</sup> SL L 331, 15.12.2010., str. 84.

- (12) Kako bi efikasno provodile zadaće vezano uz izdavanje odobrenja, ESMA bi trebala primati sve informacije od trgovinskih repozitorija, povezanih trećih strana i trećih strana kojima su trgovinski repozitoriji izdvojili operativne funkcije i zadaće. Te su informacije potrebne za procjenu ili okončanje procjene zahtjeva za registraciju i dokumentacije sadržane u zahtjevu.
- (13) Ova se Uredba temelji na nacrtu regulatornih tehničkih standarda koje je ESMA podnijela Komisiji.
- (14) U skladu s člankom 10. Uredbe (EU) br. 1095/2010, ESMA je provela otvorene javne konzultacije o nacrtu regulatornih tehničkih standarda, analizirala je moguće povezane troškove i koristi i zatražila mišljenje Interesne skupine za vrijednosne papire i tržišta kapitala ESMA-e uspostavljene u skladu s člankom 37. te Uredbe,
- (g) program rada, uključujući informacije o mjestu gdje se odvijaju glavne poslovne aktivnosti;
- (h) informacije o svim društvima kćerima i prema potrebi, strukturi grupe;
- (i) ostale usluge, osim funkcije trgovinskog repozitorija koje podnositelj zahtjeva planira pružiti;
- (j) sve informacije o svim sudskim, upravnim, arbitražnim ili drugim parničnim postupcima koji su u tijeku bez obzira na njihovu vrstu kojih podnositelj zahtjeva može biti stranka, posebno u pogledu poreznih pitanja i pitanja insolventnosti i u slučaju kada može doći do značajnih financijskih ili reputacijskih troškova ili postupcima koji nisu u tijeku a koji ipak mogu imati značajan materijalni utjecaj na troškove trgovinskog repozitorija.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### POGLAVLJE 1.

### REGISTRACIJA

#### ODJELJAK 1.

#### **Općenito**

##### Članak 1.

#### **Identifikacija, pravni status i vrsta izvedenica**

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži informacije o podnositelju zahtjeva i aktivnostima koje on planira obavljati, a koje zahtijevaju njegovu registraciju kao trgovinskog repozitorija.
2. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija posebno sadrži sljedeće informacije:
  - (a) tvrtku podnositelja zahtjeva i registrirano sjedište u Uniji;
  - (b) izvadak iz odgovarajućeg trgovačkog ili sudskog registra ili druge oblike ovjerenog dokaza o mjestu osnivanja i opsegu poslovne djelatnosti podnositelja zahtjeva koji su važeći na datum podnošenja zahtjeva;
  - (c) informacije o vrstama izvedenica koje podnositelj zahtjeva želi registrirati;
  - (d) statut i, prema potrebi, ostalu zakonom propisanu dokumentaciju u kojoj se navodi da će podnositelj zahtjeva pružati usluge trgovinskog repozitorija;
  - (e) zapisnik sa sastanka na kojem je uprava odobrila zahtjev;
  - (f) ime i podaci za kontakt osobe (osoba) zadužene (zaduženih) za usklađenost ili drugog osoblja uključenog u ocjenu usklađenosti podnositelja zahtjeva;

3. Na zahtjev ESMA-e, podnositelji zahtjeva šalju ESMA-i dodatne informacije tijekom razmatranja zahtjeva za registraciju ako su tražene informacije potrebne za procjenu sposobnosti podnositelja zahtjeva za usklađenje sa zahtjevima navedenima u člancima od 56. do 59. Uredbe (EU) br. 648/2012 i kako bi ESMA mogla interpretirati i analizirati dokumentaciju koja se mora podnijeti ili je već podnesena.

4. U slučaju kada podnositelj zahtjeva smatra da se određeni zahtjev iz ove Uredbe ne primjenjuje na njega, on jasno navodi taj zahtjev u svom zahtjevu te pruža objašnjenje zašto se taj zahtjev ne primjenjuje.

#### Članak 2.

#### **Politike i postupci**

U slučaju kada je potrebno pružiti informacije o politikama ili postupcima, podnositelj zahtjeva osigurava da politike ili postupci sadrže ili da se uz njih navode sljedeće stavke:

- (a) naznaku osobe odgovorne za odobrenje i održavanje politika i postupaka;
- (b) opis načina na koji će se osigurati i pratiti usklađenost s politikama i postupcima i osoba koja je odgovorna za usklađenost u tom smislu;
- (c) opis mjera koje se moraju usvojiti u slučaju kršenja politika i postupaka;
- (d) naznaku postupka za izvješćivanje ESMA-e o svakom materijalnom kršenju politika ili postupaka koje može dovesti do kršenja uvjeta za inicijalnu registraciju.

## ODJELJAK 2.

**Vlasništvo**

## Članak 3.

**Vlasništvo trgovinskog repozitorija**

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži:
  - (a) popis s imenima svih osoba ili subjekata koji izravno ili neizravno imaju najmanje 5 % udjela u kapitalu ili glasačkim pravima podnositelja zahtjeva ili čiji udjel omogućuje ostvarivanje značajnog utjecaja na upravljanje podnositelja zahtjeva;
  - (b) popis društava u kojima osoba iz točke (a) ima najmanje 5 % udjela u kapitalu ili glasačkim pravima ili u upravljanju kojima ona ostvaruje značajan utjecaj.
2. U slučaju kada podnositelj zahtjeva ima matično društvo, on:
  - (a) navodi registrirano sjedište;
  - (b) navodi ima li matično društvo odobrenje i je li registrirano i podliježe li nadzoru te, ako je to slučaj, navodi referentni broj i naziv odgovornog nadzornog tijela.

## Članak 4.

**Vlasnički prikaz**

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži prikaz koji pokazuje vlasničke veze između matičnog društva, društava kćeri i svih ostalih povezanih subjekata ili podružnica.
2. Za društva navedena u prikazu iz stavka 1. navodi se njihov puni naziv, pravni status i registrirano sjedište.

## ODJELJAK 3.

**Organizacijska struktura, upravljanje i usklađenost**

## Članak 5.

**Organizacijski prikaz**

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži organizacijski prikaz s detaljnom organizacijskom strukturom podnositelja zahtjeva i svih pomoćnih usluga.
2. Taj prikaz sadrži informacije o osobama odgovornima za svaku značajnu ulogu, kao i višem rukovodstvu i osobama koje upravljaju aktivnostima podružnica.

## Članak 6.

**Korporativno upravljanje**

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži informacije o internim politikama i postupcima korporativnog upravljanja podnositelja zahtjeva i detaljan opis poslova višeg rukovodstva, uključujući upravu, njegove neizvršne članove i, u slučaju kada postoje, odbore.
2. Te informacije sadrže opis postupka za odabir, imenovanje, ocjenu rada i smjenjivanje višeg rukovodstva i članova uprave.
3. U slučaju kada podnositelj zahtjeva primjenjuje priznata pravila postupanja korporativnog upravljanja, u zahtjevu za registraciju trgovinskog repozitorija navode se ta pravila i daju objašnjenje o svim situacijama kada podnositelj zahtjeva odstupa od tih pravila.

## Članak 7.

**Interne kontrole**

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži pregled internih kontrola podnositelja zahtjeva. To uključuje informacije o njegovoj funkciji usklađenosti, funkciji preispitivanja, procjeni rizika, mehanizmima interne kontrole i aranžmanima o njegovoj funkciji interne kontrole.
2. Taj pregled sadrži informacije o sljedećim pitanjima:
  - (a) politikama i postupcima interne kontrole podnositelja zahtjeva;
  - (b) praćenju i vrednovanju adekvatnosti i učinkovitosti sustava podnositelja zahtjeva;
  - (c) kontroli i zaštiti sustava za obradu podataka podnositelja zahtjeva;
  - (d) internim tijelima zaduženima za ocjenu nalaza.
3. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži sljedeće informacije vezano uz funkciju interne revizije podnositelja zahtjeva:
  - (a) objašnjenje načina izrade i primjene njegove metodologije za internu reviziju uzimajući u obzir prirodu aktivnosti, složenost i rizike podnositelja zahtjeva;
  - (b) trogodišnji plan rada za razdoblje nakon podnošenja zahtjeva.

## Članak 8.

**Usklađenost s propisima**

Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži sljedeće informacije o politikama i postupcima podnositelja zahtjeva kojima se osigurava usklađenost s Uredbom (EU) br. 648/2012:

- (a) opis uloga osoba odgovornih za usklađenost i svog ostalog osoblja uključenog u ocjene usklađenosti te opis načina na koji će se osigurati neovisnost funkcije usklađenosti od ostatka poslovanja;
- (b) interne politike i postupke koji su osmišljeni kako bi se osigurala usklađenost podnositelja zahtjeva, uključujući njegove direktore i zaposlenike sa svim odredbama Uredbe (EU) br. 648/2012, kao i opis uloge uprave i višeg rukovodstva;
- (c) ako postoji, najnovije interno izvješće koji su izradile osobe odgovorne za usklađenost ili drugo osoblje podnositelja zahtjeva koje je uključeno u ocjene usklađenosti.

## Članak 9.

**Više rukovodstvo i članovi uprave**

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija za svakog člana višeg rukovodstva i svakog člana uprave sadrži sljedeće informacije:

- (a) presliku životopisa kako bi se omogućila procjena odgovarajućeg iskustva i znanja za primjereno obavljanje njihovih zadaća;
- (b) podatke o eventualnim kaznenim presudama vezano uz pružanje financijskih ili podatkovnih usluga ili prijevare ili pronevjere, i to putem službene potvrde ako je ona dostupna u dotičnoj državi članici;
- (c) vlastita izjava o dobroj reputaciji vezano uz pružanje financijskih ili podatkovnih usluga, u kojoj svaki član višeg rukovodstva i uprave navodi:

i. je li bio osuđivan zbog nekog kaznenog djela vezano uz pružanje financijskih ili podatkovnih usluga ili prijevare ili pronevjere;

ii. je li bio predmet nepovoljne odluke u postupku disciplinske prirode koji vodi regulatorno tijelo ili vladina tijela ili agencije ili je predmet takvog postupka koji je u tijeku;

iii. je li bio predmet nepovoljne sudske odluke u građanskom postupku pred sudom vezano uz pružanje

financijskih ili podatkovnih usluga ili zbog nepropisnosti ili prijevare u upravljanju poslovanjem;

iv. je li bio dio uprave ili višeg rukovodstva društva kojemu je regulatorno tijelo oduzelo registraciju ili odobrenje za rad;

v. je li mu bilo odbijeno pravo na obavljanje aktivnosti koje zahtijevaju registraciju ili odobrenje regulatornog tijela;

vi. je li bio dio uprave ili višeg rukovodstva društva koje je bilo u postupku insolventnosti ili likvidacije dok je on bio povezan s društvom ili tijekom razdoblja od godine dana nakon što je ta osoba prestala biti povezana s društvom;

vii. je li bio dio uprave ili višeg rukovodstva društva koje je bilo predmet nepovoljne odluke ili kazne regulatornog tijela;

viii. je li bio na neki drugi način kažnjen, suspendiran, diskvalificiran ili je bio predmet neke sankcije vezano uz prijevaru, pronevjeru ili pružanje financijskih ili podatkovnih usluga od strane države, regulatornog ili stručnog tijela;

ix. je li bio diskvalificiran tako da ne može obnašati funkciju direktora ili rukovodeće funkcije, bio je razriješen s radnog mjesta ili druge pozicije u društvu kao rezultat povrede dužnosti ili zlouporabe;

(d) izjavu o svakom mogućem sukobu interesa u kojem može biti više rukovodstvo i članovi uprave prilikom obavljanja njihovih dužnosti i način na koji se upravlja tim sukobima.

2. Sve informacije koje ESMA primi u skladu sa stavkom 1. mogu se koristiti samo za potrebe registracije i trajne usklađenosti s uvjetima za registraciju trgovinskog repozitorija koji podnosi zahtjev.

## ODJELJAK 4.

**Zapošljavanje i naknade**

## Članak 10

**Kadrovska politika i postupci**

Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži sljedeće politike i postupke:

(a) presliku politike naknada višem rukovodstvu, članovima uprave i osoblju zaposlenom na funkcijama rizika i kontrole podnositelja zahtjeva;

- (b) opis mjera koje uspostavlja podnositelj zahtjeva za ublažavanje rizika prekomjernog oslanjanja na pojedine zaposlenike.

#### Članak 11

##### Radna sposobnost i primjerenost

Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži sljedeće informacije o osoblju podnositelja zahtjeva:

- (a) opći popis zaposlenog osoblja, uključujući njihove uloge i kvalifikacije za te uloge;
- (b) poseban opis osoblja zaposlenog na poslovima informacijske tehnologije koje je odgovorno za pružanje usluga trgovinskog repozitorija kao i opise njihovih uloga i kvalifikacije svakog pojedinog zaposlenika;
- (c) opis uloga i kvalifikacija svih pojedinaca odgovornih za internu reviziju, interne kontrole, usklađenost, procjenu rizika i interno preispitivanje;
- (d) identifikaciju angažiranih članova osoblja i onih članova osoblja koji posluju u okviru dogovora o izdavanju poslovnih procesa;
- (e) podatke o izobrazbi i razvoju koji su relevantni za poslovanje trgovinskog repozitorija, kao i o ispitivanju ili nekoj drugoj vrsti formalne procjene osoblja radi obavljanja aktivnosti trgovinskog repozitorija.

#### ODJELJAK 5.

##### Financijska sredstva za rad trgovinskog repozitorija

#### Članak 12

##### Financijski izvještaji i poslovni planovi

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži sljedeće financijske i poslovne informacije o podnositelju zahtjeva:

- (a) cjelovit skup financijskih izvještaja pripremljenih u skladu s međunarodnim standardima donesenima u skladu s člankom 3. Uredbe (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda <sup>(1)</sup>;
- (b) u slučaju kada financijski izvještaji podnositelja zahtjeva podliježu zakonskoj reviziji u smislu članka 2. stavka 1. Direktive 2006/43/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2006. o zakonskim revizijama godišnjih financijskih izvještaja i konsolidiranih financijskih izvještaja <sup>(2)</sup>, financijski izvještaji sadrže revizorsko izvješće o godišnjim i konsolidiranim financijskim izvještajima;

<sup>(1)</sup> SL L 243, 11.9.2002., str. 1.

<sup>(2)</sup> SL L 157, 9.6.2006., str. 87.

- (c) u slučaju revizije podnositelja zahtjeva, naziv i nacionalni registracijski broj vanjskog revizora;

- (d) financijski poslovni plan koji uzima u obzir različite poslovne scenarije za usluge trgovinskog repozitorija tijekom referentnog razdoblja od najmanje tri godine.

2. U slučaju kada povijesne financijske informacije iz stavka 1. nisu dostupne, zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži sljedeće informacije o podnositelju zahtjeva:

- (a) pro forma izvještaj kojim se dokazuje da su osigurana prikladna sredstva i očekivani poslovni status šest mjeseci nakon registracije;
- (b) privremeni financijski izvještaj u slučaju kada financijski izvještaji za traženo razdoblje još nisu dostupni;
- (c) izvješće o financijskom položaju, poput bilance, računa dobiti i gubitka, promjena u kapitalu i novčanim tokovima i bilježaka koje sadrže sažetak računovodstvenih politika i ostale napomene za pojašnjenje.

3. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži revidirane godišnje financijske izvještaje svih matičnih društava za razdoblje od tri financijske godine koje prethode datumu podnošenja zahtjeva.

4. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija također sadrži sljedeće financijske informacije o podnositelju zahtjeva:

- (a) naznaku budućih planova za osnivanje društava kćeri i njihovih lokacija;
- (b) opis poslovnih aktivnosti koje podnositelj zahtjeva planira obavljati, uz navođenje aktivnosti svih društava kćeri ili podružnica.

#### ODJELJAK 6.

##### Sukobi interesa

#### Članak 13

##### Upravljanje sukobima interesa

Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži sljedeće informacije o politikama i postupcima za upravljanje sukobima interesa koje je uspostavio podnositelj zahtjeva:

- (a) politike i postupke vezano uz identifikaciju, upravljanje i objavu sukoba interesa i opis postupka kojim se osigurava da su odgovarajuće osobe upoznate s tim politikama i postupcima;



- (b) sve ostale uspostavljene mjere i kontrole kojima se osigurava udovoljavanje zahtjevima iz točke (a) o upravljanju sukobima interesa.

#### Članak 14

##### Povjerljivost

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži interne politike i mehanizme za sprečavanje upotrebe informacija koje se čuvaju u budućem trgovinskom repozitoriju:

- (a) u nezakonite svrhe;
- (b) za otkrivanje povjerljivih informacija;
- (c) čija komercijalna uporaba nije dozvoljena.

2. Zadnje sadrži opis internih postupaka o dozvolama osoblja za upotrebu zaporki za pristup podacima, uz navođenje namjene osoblja, opsega podataka kojima se daje pristup i sva ograničenja vezana uz uporabu podataka.

3. Podnositelji zahtjeva pružaju ESMA-i informacije o postupcima za vođenje dnevnika za identifikaciju svakog člana osoblja koji pristupa podacima, vremenu pristupa, prirodi podataka kojima se pristupa i o namjeni.

#### Članak 15

##### Popis i ublažavanje sukoba interesa

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži ažurirani popis, u skladu s vremenom podnošenja zahtjeva, postojećih značajnih sukoba interesa vezano uz sve pomoćne ili druge povezane usluge koje pruža podnositelj zahtjeva i opis načina na koji se njima upravlja.

2. U slučaju kada je podnositelj zahtjeva dio grupe, popis sadrži sve značajne sukobe interesa koji proizlaze iz drugih društava unutar grupe te način na koji se upravlja tim sukobima interesa.

#### ODJELJAK 7.

##### Izvori i postupci

#### Članak 16

##### Izvori informacijske tehnologije i izdvajanje poslovnih procesa

Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži opis sljedećih pitanja:

- (a) sustava i korisničke opreme koje je razvio podnositelj radi pružanja usluga klijentima, kao i presliku svih korisničkih priručnika i internih postupaka;

- (b) politika ulaganja i obnavljanja vezano uz izvore informacijske tehnologije podnositelja zahtjeva;

- (c) dogovora o izdvajanju poslovnih procesa koje je sklopio podnositelj zahtjeva i primijenjenih metoda za praćenje razine usluge izdvojenih poslovnih funkcija i presliku ugovora o takvim dogovorima.

#### Članak 17

##### Pomoćne usluge

U slučaju kada podnositelj zahtjeva, društvo unutar njegove grupe ili društvo s kojim podnositelj zahtjeva ima značajan sporazum vezano uz usluge trgovanja ili usluge nakon trgovanja nudi, ili planira nuditi pomoćne usluge, njegov zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži opis:

- (a) pomoćnih usluga koje obavlja podnositelj zahtjeva ili njegova matična grupa i opis svih sporazuma koje trgovinski repozitorij može imati s društvima koja nude usluge trgovanja, usluge nakon trgovanja ili ostale povezane usluge te preslike takvih sporazuma;
- (b) postupaka i politika koji će osigurati operativnu odvojenost usluga trgovinskog repozitorija podnositelja zahtjeva od ostalih poslovnih linija, uključujući i u slučaju kada određenu zasebnu poslovnu liniju vodi trgovinski repozitorij, društvo koje pripada njegovom holdingu ili bilo koje drugo društvo s kojim on ima značajan sporazum u kontekstu lanca trgovanja ili lanca nakon trgovanja ili poslovne linije.

#### ODJELJAK 8.

##### Pravila pristupa

#### Članak 18

##### Transparentnost vezano uz pravila pristupa

Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži:

- (a) politike i postupke pristupa u skladu s kojima korisnici pristupaju podacima u trgovinskom repozitoriju, kao i sve postupke kojima bi korisnici mogli trebati mijenjati registrirane ugovore;
- (b) presliku uvjeta kojima se utvrđuju korisnička prava i obveze;
- (c) opis različitih kategorija pristupa dostupnih korisnicima, ako postoji više njihovih kategorija;
- (d) politike i postupke pristupa u skladu s kojima ostali pružatelji usluga mogu imati nediskriminacijski pristup informacijama koje se vode u trgovinskom repozitoriju ako su odgovarajuće druge ugovorne stranke dale svoj pristanak.

**Članak 19****Transparentnost vezano uz dogovore o usklađenosti i točnost podataka**

Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži postupke koje je uspostavio podnositelj zahtjeva radi provjere:

- (a) usklađenosti druge ugovorne stranke izvjestiteljice ili subjekta koji podnosi izvješće sa zahtjevima izvješća;
- (b) točnosti dostavljenih informacija;
- (c) mogućnosti usklađivanja podataka između trgovinskih repozitorija kada druge ugovorne stranke podnose izvješća različitim trgovinskim repozitorijima.

**Članak 20****Transparentnost politike formiranja cijena**

Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži opis:

- (a) politike kreiranja cijena podnositelja zahtjeva, kao i postojeće diskonte i popuste i uvjete za primjenu tih sniženja;
- (b) strukture naknada podnositelja zahtjeva za pružanje pomoćnih usluga, uključujući procijenjeni trošak usluga trgovinskog repozitorija i pomoćnih usluga, kao i informacije o metodama za izračun posebnog troška kojeg podnositelj zahtjeva može imati prilikom pružanja usluga trgovinskog repozitorija i pomoćnih usluga;
- (c) metoda kojima podnositelj zahtjeva stavlja informacije na raspolaganje klijentima, posebno izvještajnim subjektima i budućim klijentima, te presliku strukture naknada u slučaju odvajanja usluga trgovinskog repozitorija i pomoćnih usluga.

**ODJELJAK 9.****Operativna pouzdanost****Članak 21****Operativni rizik**

Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži:

- (a) detaljan opis dostupnih sredstava i postupaka za identifikaciju i ublažavanje operativnog rizika i drugih materijalnih rizika kojima je podnositelj zahtjeva izložen, uključujući presliku odgovarajućih priručnika i internih postupaka;
- (b) opis likvidne neto imovine koja se financira vlasničkim kapitalom za pokriće potencijalnih općih gubitaka poslovanja radi daljnjeg pružanja usluga na načelu trajnosti poslovanja i procjenu dostatnosti njegovih financijskih sredstava

radi pokrića operativnih troškova prestanka ili reorganizacije važnih poslovnih aktivnosti i usluga tijekom razdoblja od najmanje šest mjeseci;

- (c) plan kontinuiteta poslovanja podnositelja zahtjeva i naznaku politike za ažuriranje tog plana. Taj plan posebno sadržava:

- i. sve poslovne procese, postupke stupnjevanja i povezane sustave neophodne za osiguranje usluga podnositelja zahtjeva za trgovinski repozitorij, kao i sve odgovarajuće izdvojene poslovne usluge i strategiju, politiku i ciljeve trgovinskog repozitorija za ostvarenje kontinuiteta tih procesa;

- ii. postojeće dogovore s ostalim pružateljima infrastrukture financijskog tržišta, uključujući ostale trgovinske repozitorije;

- iii. dogovore kojima se osigurava najniža razina usluge ključnih funkcija i očekivano vrijeme okončanja potpunog oporavka tih procesa;

- iv. najdulje prihvatljivo vrijeme oporavka za poslovne procese i sustave, vodeći računa o roku za izvješćivanje trgovinskim repozitorijima kako je predviđeno u članku 9. Uredbe (EU) br. 648/2012 te količinu podataka koju trgovinski repozitorij obrađuje unutar tog dnevnog razdoblja;

- v. postupke vezano uz evidentiranje izvanrednih događaja i preispitivanja;

- vi. program testiranja i rezultate svih testiranja;

- vii. broj dostupnih alternativnih tehničkih i operativnih mjesta, njihovu lokaciju, izvore u usporedbi s glavnim mjestom i uspostavljene postupke vezano uz kontinuitet poslovanja u slučaju potrebe primjene alternativnih mjesta;

- viii. informacije o pristupu sekundarnom poslovnom mjestu kako bi se omogućilo osoblju da osigura kontinuitet usluge ako lokacija glavnog ureda nije dostupna;

- (d) opis dogovora kojima se osiguravaju aktivnosti trgovinskog repozitorija podnositelja zahtjeva u slučaju poremećaja i uključivanje korisnika trgovinskih repozitorija i ostalih trećih strana u te dogovore.

## ODJELJAK 10.

**Vođenje evidencije**

## Članak 22

**Politika vođenja evidencije**

1. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži informacije o zaprimanju i upravljanju podacima i politike i postupke koje je uspostavio podnositelj zahtjeva kako bi osigurao:

- (a) pravodobnu i točnu evidenciju dostavljenih podataka;
- (b) vođenje podataka na mreži i izvan mreže;
- (c) odgovarajuće umnožavanje podataka za potrebe kontinuiteta poslovanja.

2. Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrži opis sustava za vođenje evidencije, politike i postupke koji se koriste kako bi se osigurala odgovarajuća modifikacija informacija i točan izračun pozicija u skladu s odgovarajućim zakonskim ili regulatornim zahtjevima.

## ODJELJAK 11.

**Dostupnost podataka**

## Članak 23

**Mehanizmi za dostupnost podataka**

Zahtjev za registraciju trgovinskog repozitorija sadrže opis izvora, metoda i kanala kojima će se koristiti podnositelj zahtjeva radi olakšavanja pristupa informacijama u skladu s člankom 81. stavcima 1., 3. i 5. Uredbe (EU) br. 648/2012 o transparentnosti i dostupnosti podataka, kao i:

- (a) opis izvora, metoda i kanala kojima će se koristiti trgovinski repozitorij kako bi javnosti olakšao pristup informacijama

koje sadrži u skladu s člankom 81. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 648/2012 i učestalosti ažuriranja te presliku određenih priručnika i internih politika;

- (b) opis izvora, metoda i opreme kojima će se koristiti trgovinski repozitorij kako bi odgovarajućim tijelima olakšao pristup njegovim informacijama u skladu s člankom 81. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 648/2012, učestalosti ažuriranja i kontrola i provjera koje trgovinski repozitorij može uspostaviti za postupak filtriranja pristupa te presliku određenih priručnika i internih postupaka;

- (c) opis izvora, metoda i kanala kojima će se koristiti repozitorij trgovanja kako bi drugim ugovornim strankama u ugovorima olakšao pristup njegovim informacijama u skladu s člankom 80. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 648/2012 i učestalosti ažuriranja te presliku određenih priručnika i internih politika.

## Članak 24

**Provjera točnosti i potpunosti zahtjeva**

1. Uz informacije koje se podnose ESMA-i tijekom postupka registracije prilaže se pismo koje potpisuje član uprave trgovinskog repozitorija i višeg rukovodstva, a kojim se potvrđuje da su podnesene informacije prema njihovom saznanju na datum podnošenja točne i potpune.

2. Uz te se informacije također prilaže, prema potrebi, odgovarajuća poslovna pravna dokumentacija kojom se potvrđuje točnost podataka.

## Članak 25

**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. prosinca 2012.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO